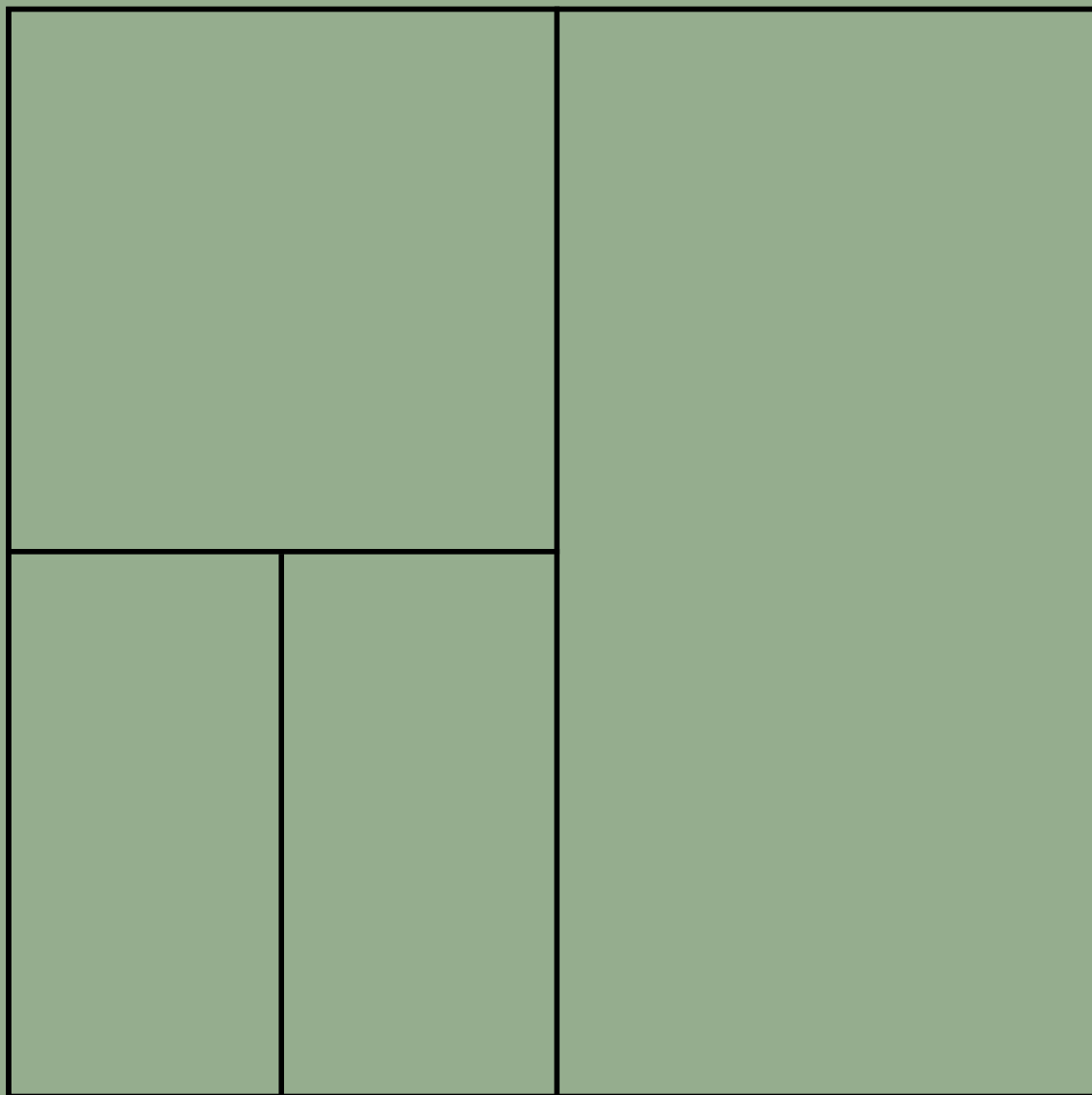


DIN

Design by
Konstantin Grcic



Mutina

Konstantin Grcic	4
DIN	14
Inspirations	42
Possible Combinations	68
Technical Features	76

Konstantin Grcic

Konstantin Grcic lavora con un approccio analitico e razionale, improntato alla semplicità. Nel 1991 ha aperto il proprio studio a Monaco di Baviera, dove ha sviluppato mobili, prodotti e illuminazione per alcune delle più importanti aziende di design al mondo. Oggi lo studio Konstantin Grcic Design ha base a Berlino. È proprio da qui che parte la riflessione su DIN e la sua essenza matematica, incentrata sul concetto di modularità. Nelle pagine che seguono le parole del designer ci accompagnano alla scoperta di un luogo chiave per la nascita della collezione: HANSA-Viertel.

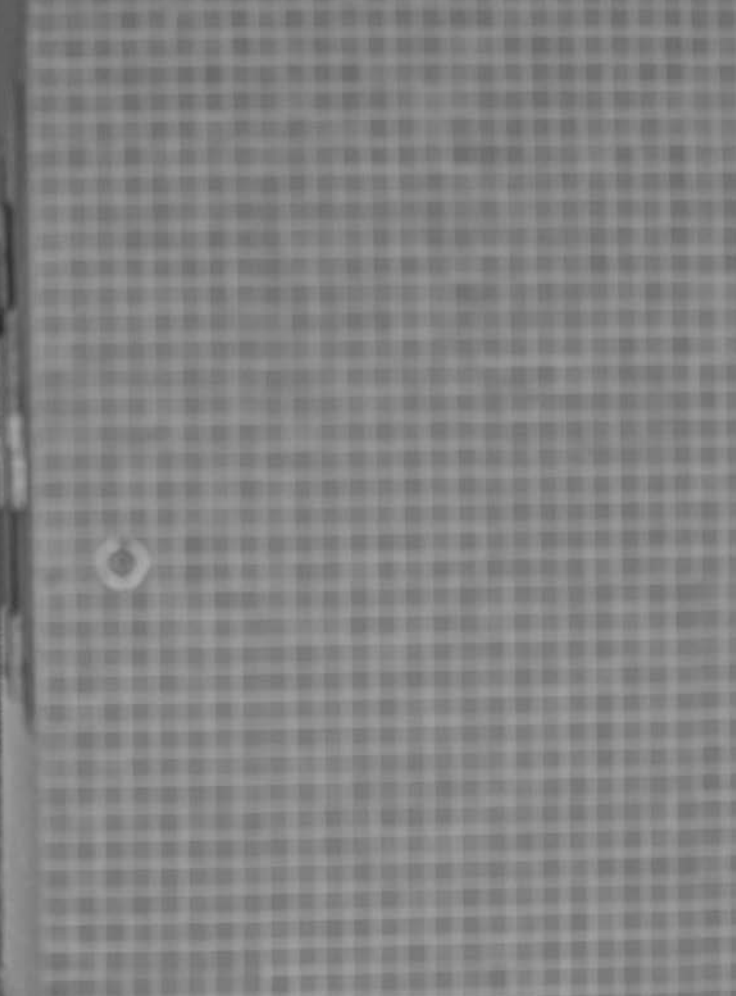
Konstantin Grcic has an analytical and rational approach that focuses on simplicity. In 1991, he opened his own studio in Munich, where he developed furniture, products and lighting for some of the world's leading design companies. Today, Konstantin Grcic Design is based in Berlin. This is where the reflection on DIN and its mathematical essence, centered on the concept of modularity, starts. In the following pages, the designer's words accompany us to the discovery of a key place for the birth of the collection: HANSA-Viertel.



Berlino. Avrei dovuto trasferirmi qui nei primi anni '90, appena dopo la caduta del muro. Ma non l'ho fatto... Ai tempi vivevo a Monaco, nel sud della Germania. La vita lì era molto più tranquilla, più a misura d'uomo... una dimensione più adatta a me a quel tempo.



Berlin. I should have come here in the early 90's, just after the wall came down. But I didn't... Instead I was living in Munich, in the south of Germany. Life there was quieter, smaller... and in a way that suited me at the time.

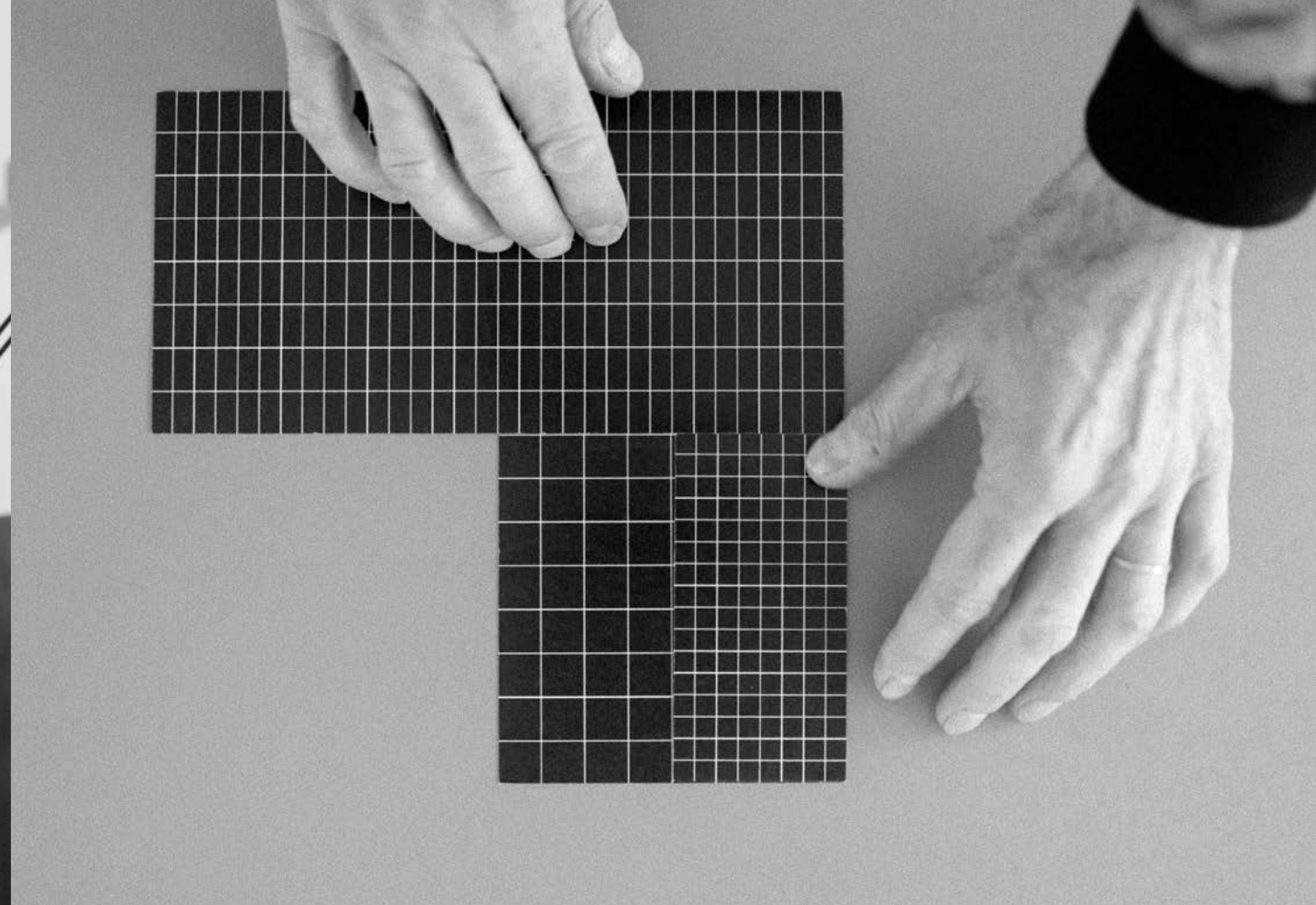


Puoi trovare dei veri gioielli architettonici a Berlino. Questo è uno di quelli: HANSA-Viertel, un complesso di case popolari che fu costruito nel 1957. Il progetto era stato concepito appena dopo la guerra. Era una proposta ottimistica e visionaria proiettata verso il futuro.

Architecturally, you can find real treasures in Berlin. This is one of them: HANSA-Viertel, a social housing project that was built in 1957. The project was conceived right after the war. It was an optimistic and visionary proposition for the future.



Sarebbe corretto affermare che HANSA-Viertel è stata fonte di ispirazione per la mia collezione per Mutina.
DIN sta per Deutsches Institut für Normierung, che significa Istituto Tedesco per la Standardizzazione.
In Germania, un foglio di carta A4 si chiama DIN A4.



It would be true to say that HANSA-Viertel was inspirational for my collection for Mutina.
DIN stands for Deutsches Institut für Normierung, meaning German Institute for Standardization.
In Germany, an A4 sheet of paper is called DIN A4.



La collezione è composta da 4 differenti formati che seguono una logica modulare: la piastrella più grande è un quadrato di 15 x 15 cm; tagliandola a metà si ottiene il formato successivo e così via.



The DIN collection consists of 4 different tile sizes following a strictly modular logic: the largest format is a 15 x 15 cm square tile; cutting it in half creates the next smaller size, and so on.

DIN

4 modular sizes

2 finishes

8 colours

6 special pieces

DIN costituisce una nuova interpretazione del mosaico moderno. La collezione è stata concepita secondo una specifica logica modulare, che permette di giocare con gli elementi e offre infinite possibilità di applicazione, passando dai concept più semplici a quelli più elaborati, dimostrando una versatilità pressoché illimitata. La collezione presenta 4 elementi nelle misure 15x15 cm, 7,4x15 cm, 7,4x7,4 cm e 3,6x7,4 cm, modulari fra loro con una fuga di 2 mm, declinati in un range di 8 colorazioni e 2 finiture, opaca e lucida, per un totale di 64 elementi. La possibilità di accostare diversi formati, texture e colori garantisce non solo un incredibile potenziale creativo, ma anche di poter adattare lo schema di posa alle dimensioni specifiche di pavimenti e rivestimenti. DIN si sviluppa inoltre nella tridimensionalità, offrendo una gamma di elementi per angoli e profili che consentono di creare innovative soluzioni architettoniche e complementi d'arredo.

DIN represents a complete new way of conceiving a modern mosaic. The collection is conceived in a strictly modular logic that allows to play with the elements and offers a wide scope of possible applications, from simple concepts to the most complex ones, demonstrating an almost unlimited flexibility. DIN presents 4 elements in the sizes 15x15 cm, 7,4x15 cm, 7,4x7,4 cm and 3,6x7,4 cm, declined in a range of 8 colours and 2 finishes, matt and glossy, for a total of 64 ceramic tiles. The four sizes are modular, with a joint of 2 mm. The possibility to combine several formats, textures and colours guarantees not only a great creative potential, but also that the tile pattern can be adapted to the dimension of a specific wall or floor. DIN also develops into the third dimension, offering a range of elements for angles and profiles that allow to create innovative architectural solutions and furnishing.

4 Modular Sizes



DIN si compone di 4 formati differenti che seguono una logica rigorosamente modulare: il formato più grande è un quadrato di 15x15 cm; tagliandolo a metà si ottiene la dimensione successiva più piccola, e così via.

DIN consists of 4 different tile sizes following a strictly modular logic: the largest format is a 15x15 cm square tile; cutting it in half creates the next smaller size, and so on.



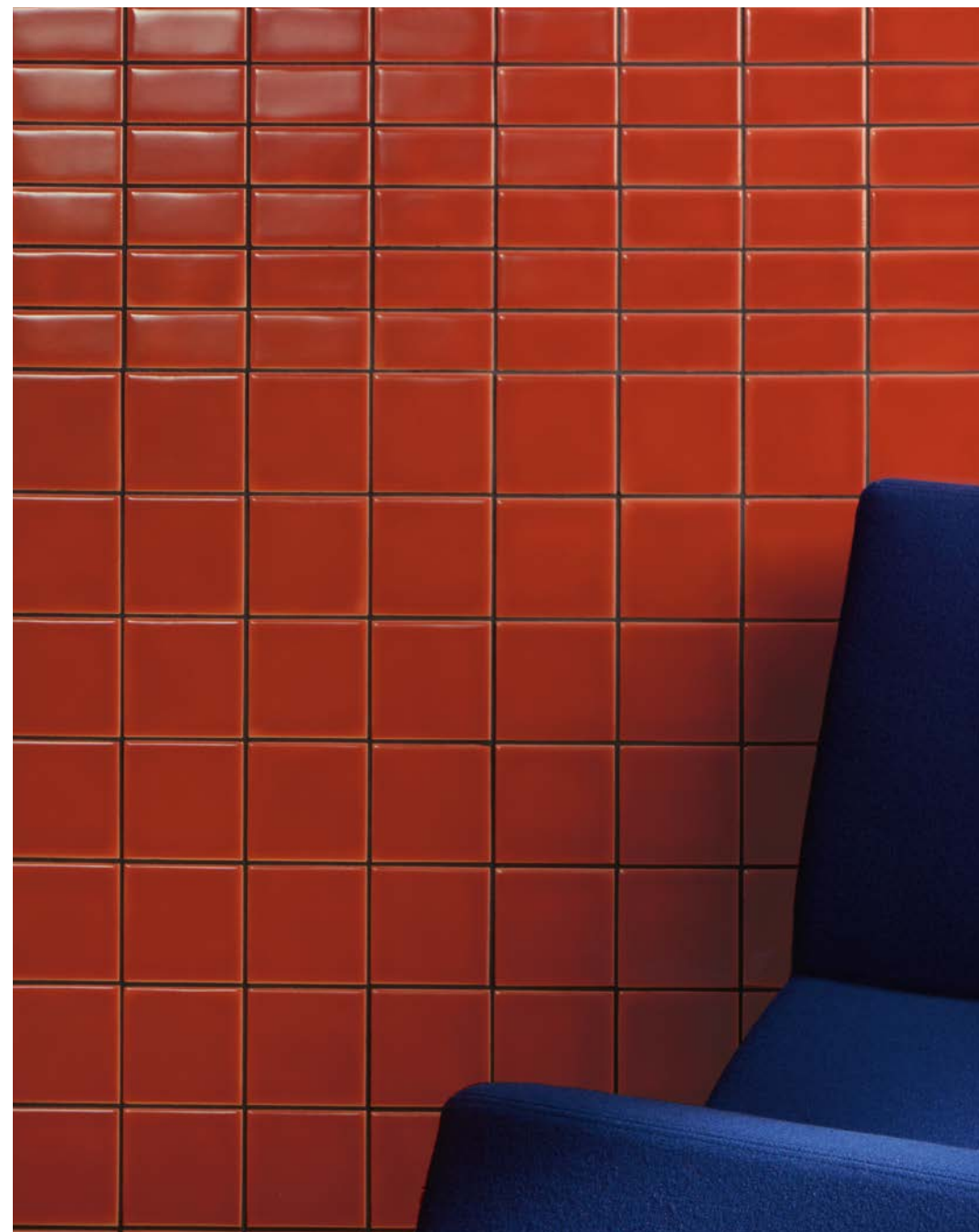
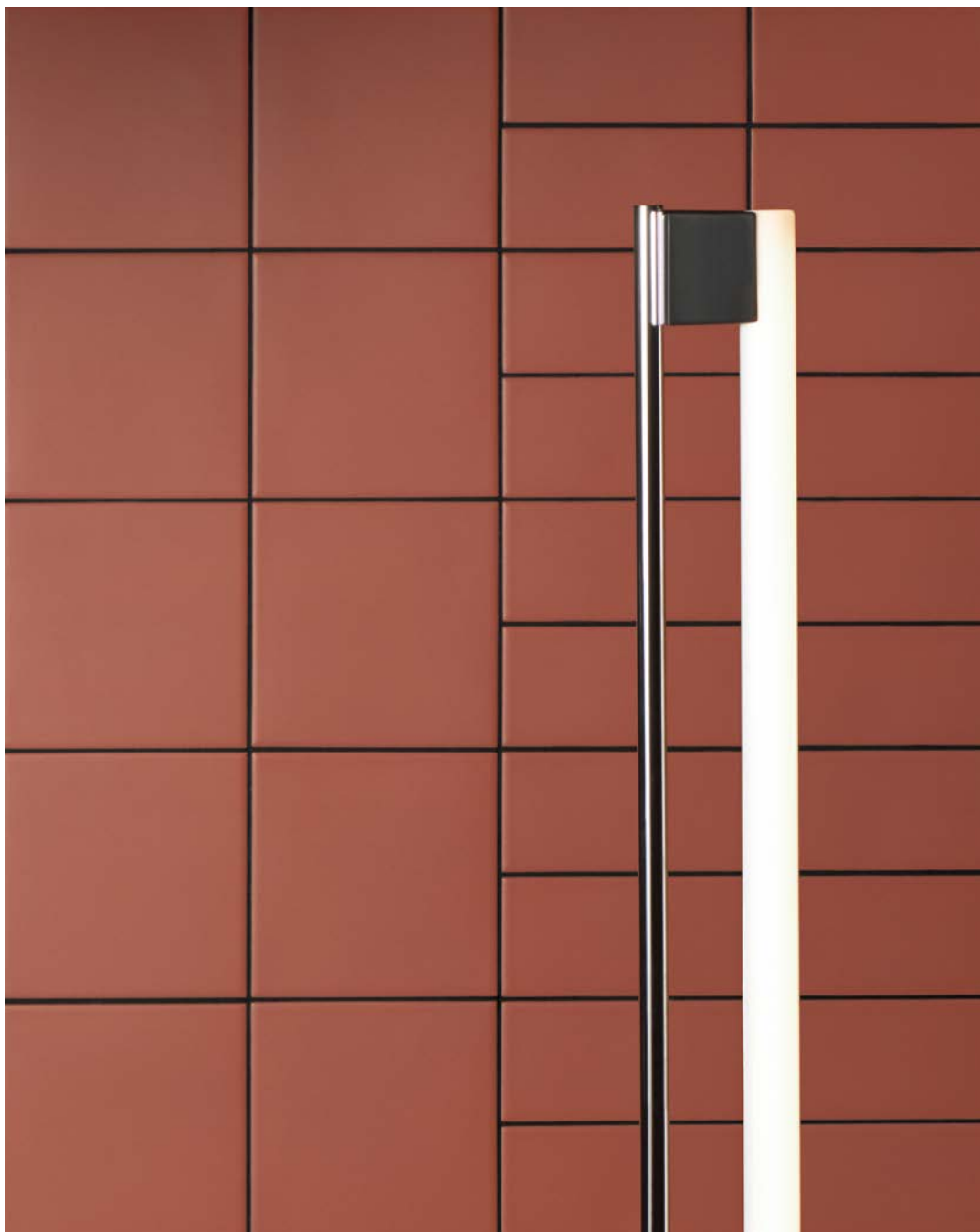


2 Finishes: Matt and Glossy



Tutti i formati di DIN sono disponibili nelle finiture lucida e opaca, liberamente combinabili tra loro.

DIN tiles are available in glossy and matt finishes, which are freely combinable with each other.



8 Colours

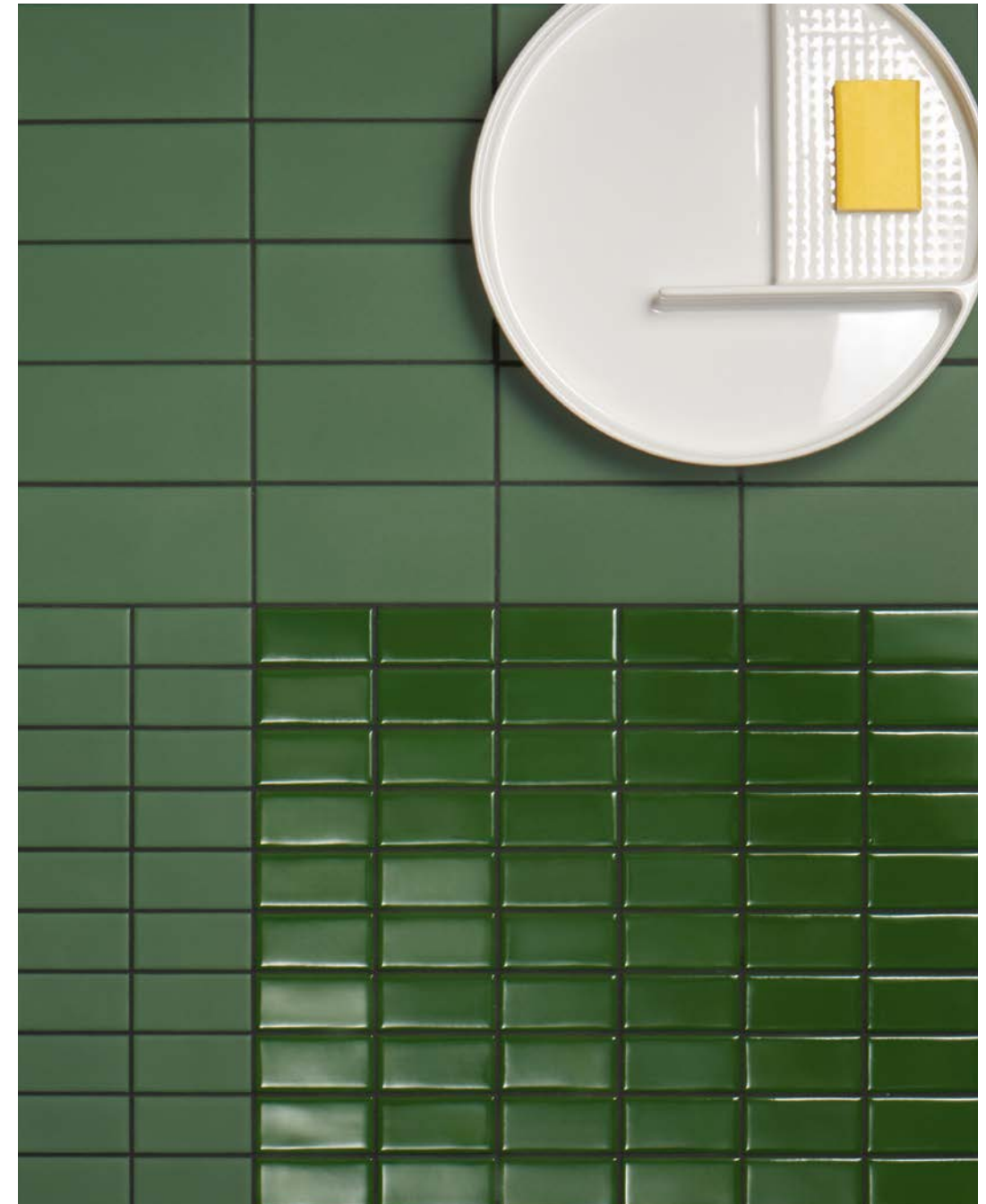
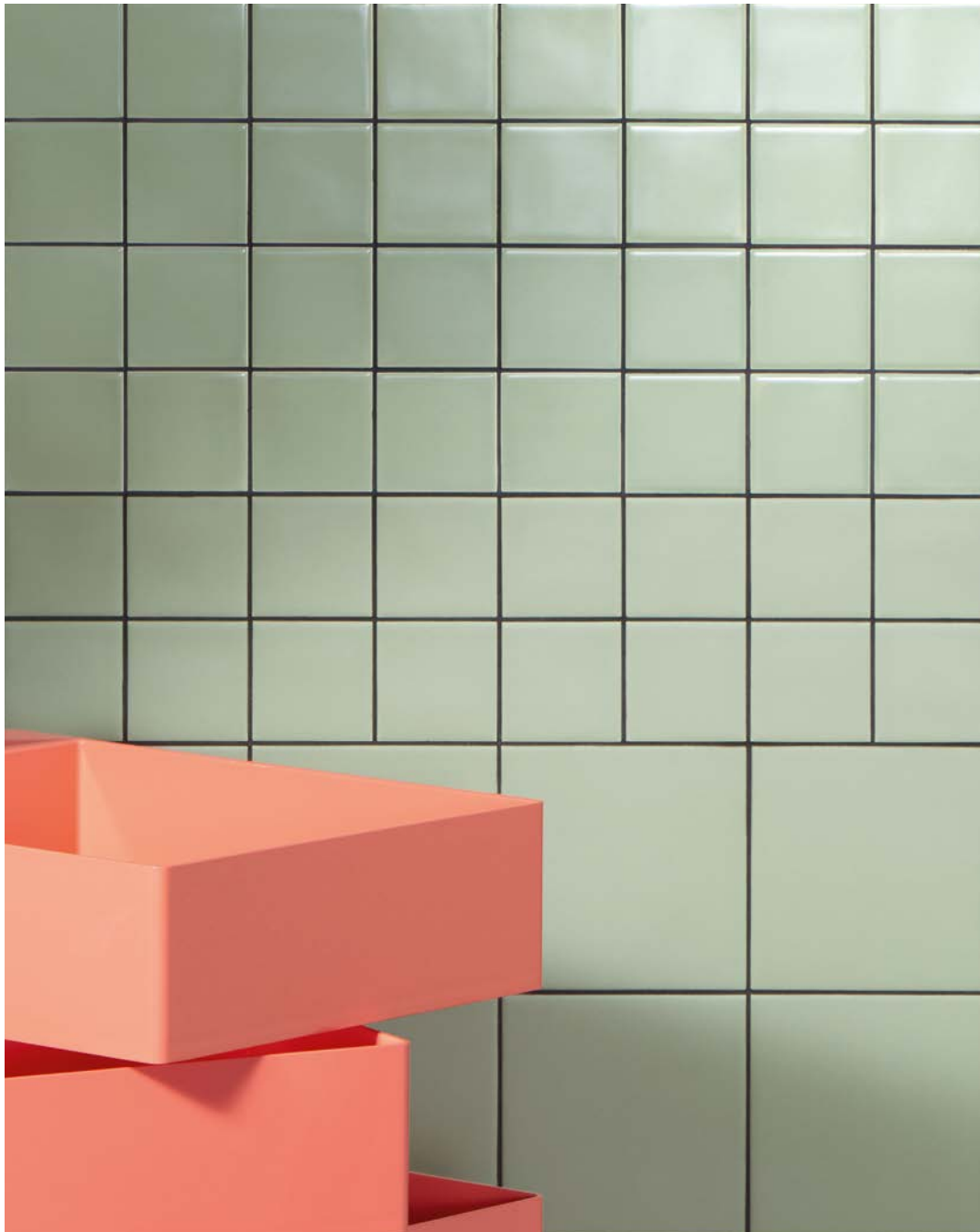


I 4 elementi della collezione sono declinati in un range di 8 colorazioni: White, Black, Light Green, Dark Green, Light Blue, Dark Blue, Rose, Red. Ognuna in due finiture: opaca e lucida.

The 4 elements of the collection are available in a range of 8 colours: White, Black, Light Green, Dark Green, Light Blue, Dark Blue, Rose, Red. Each in two finishes: Matt and Glossy.







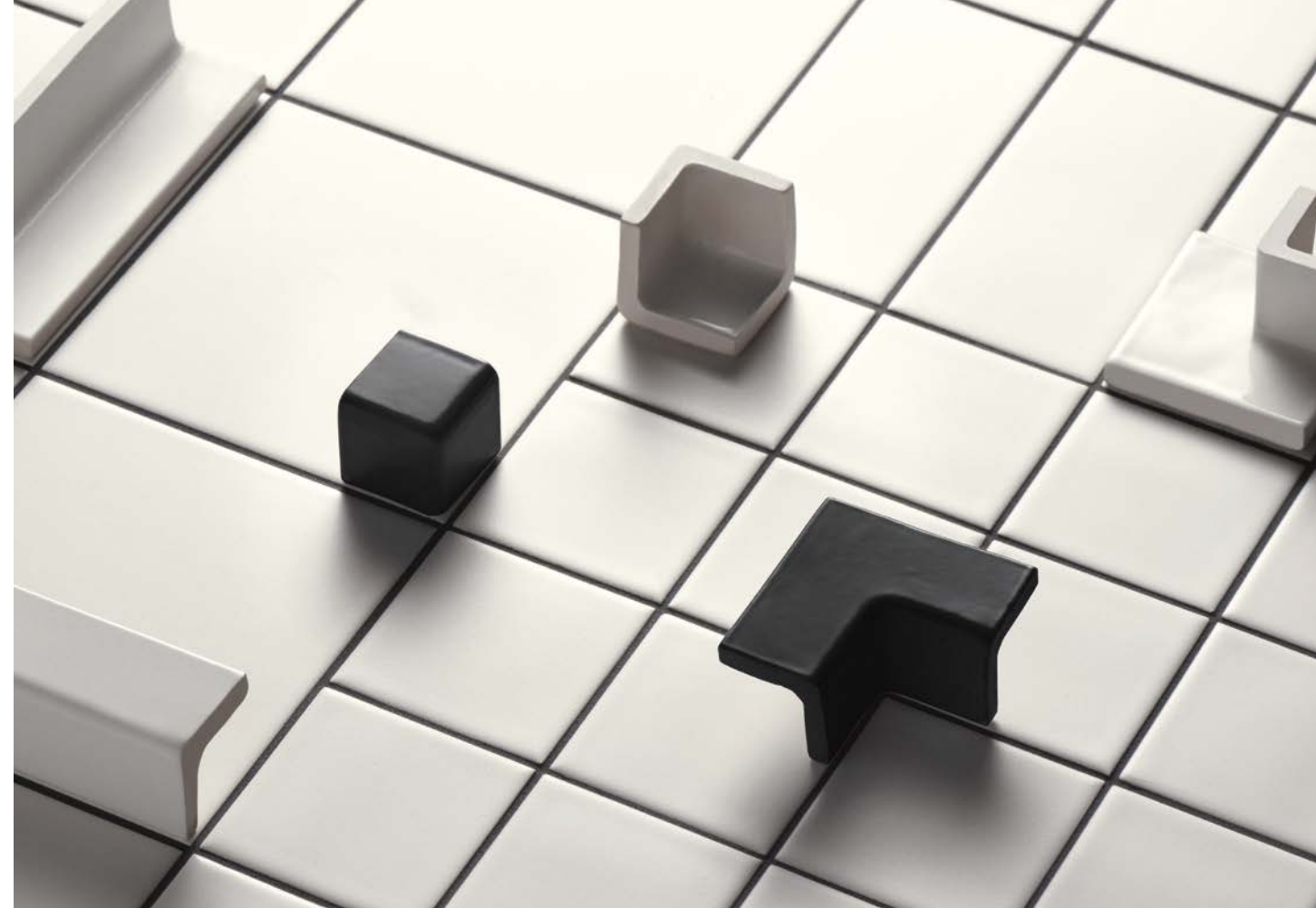


Rose Glossy 7,4x15 cm – 3,6x7,4 cm
+ Matt 7,4x15 cm – 3,6x7,4 cm – 7,4x7,4 cm



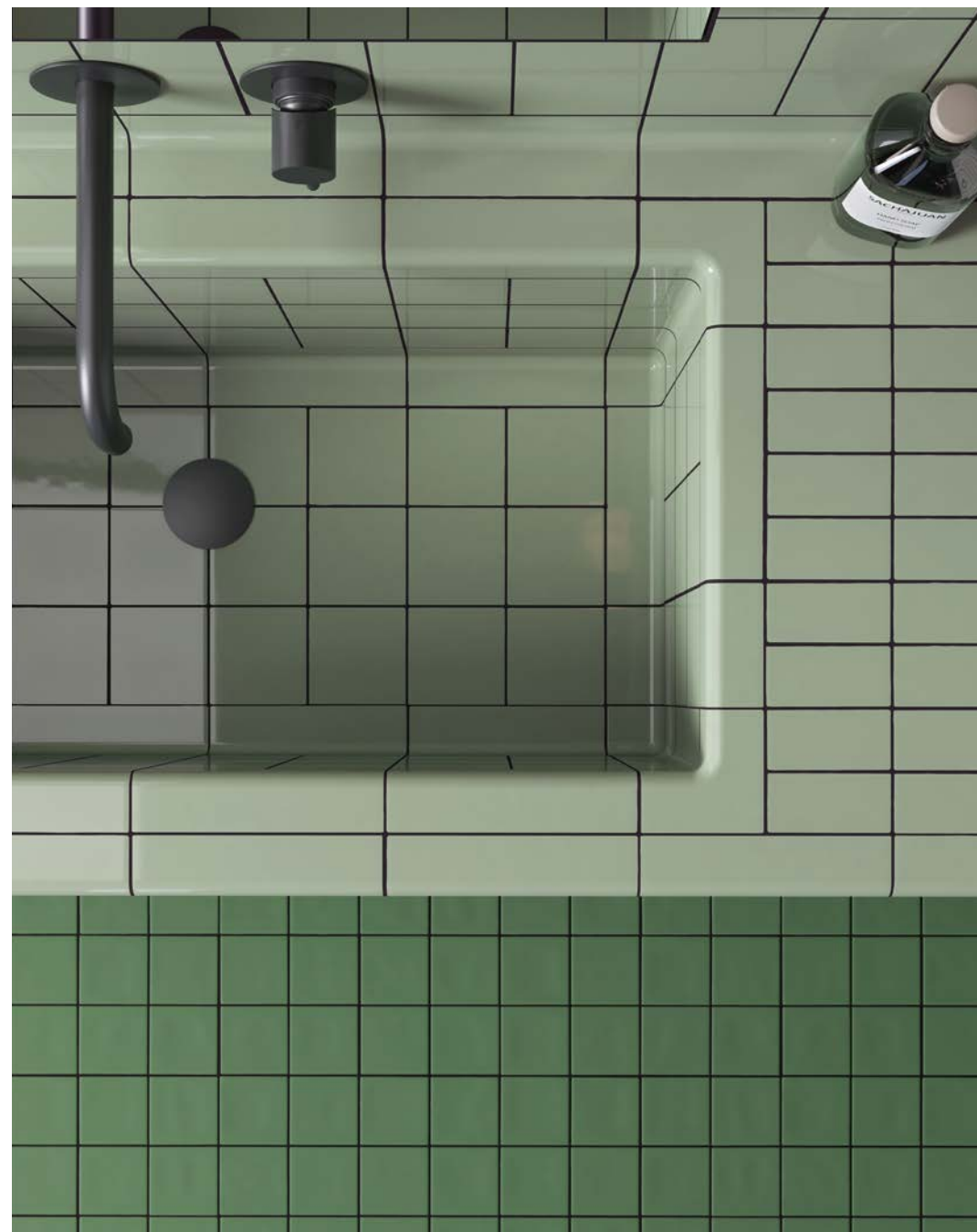
Red Matt 7,4x7,4 cm + Glossy 15x15 cm

6 Special Elements



La gamma di pezzi speciali consente di creare innovative soluzioni architettoniche e complementi d'arredo.

The range of special pieces allows to create innovative architectural solutions and furnishing.





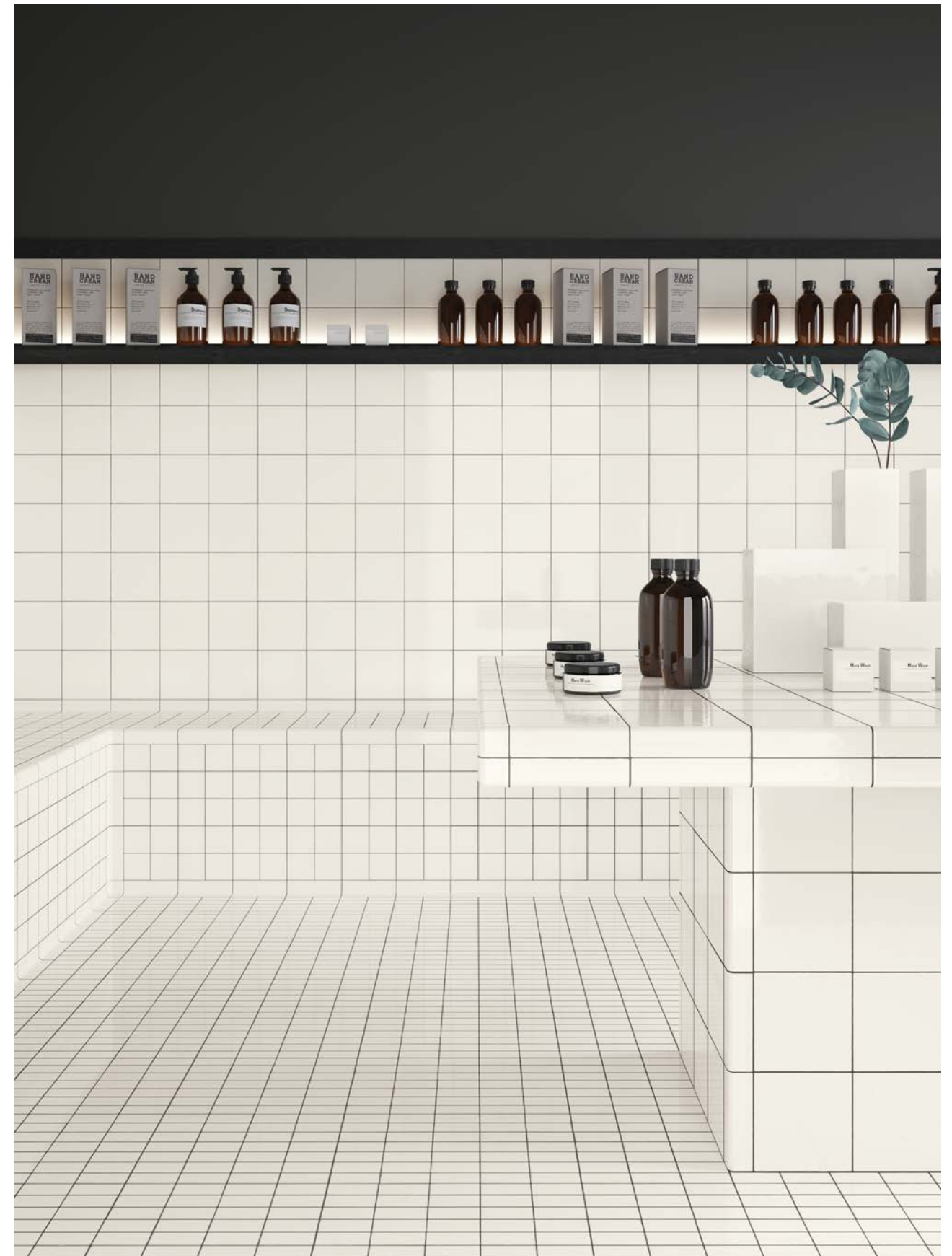
Inspirations

“La modularità permette flessibilità. DIN può essere usata in tanti modi diversi, dai più semplici ai più sofisticati. Si può utilizzare un formato in una singola finitura, oppure combinare più formati in vari colori e, addirittura, variare tra finish opaco e lucido.”

“Modularity creates flexibility. There are a lot of different ways to use DIN, from very basic to highly sophisticated. You can pick just one tile size in one finish, or combining different sizes in different colours and even vary between matt and glossy finishes.”

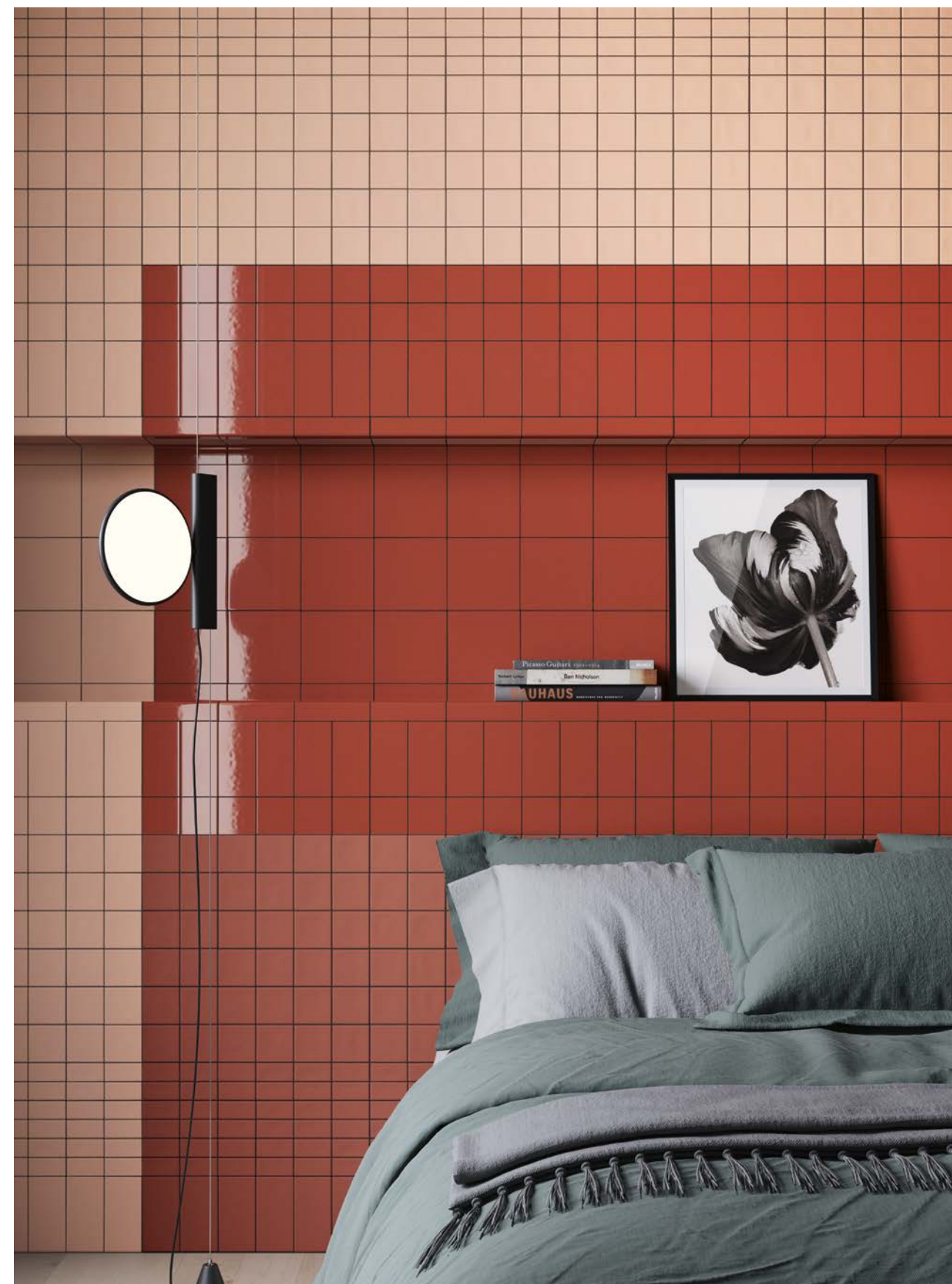
Konstantin Grcic





DIN: White Glossy in different sizes, including special pieces.
 Accents Wood: Rectangular Skirting Dark Oak. Accents Paints: Coal Matt.





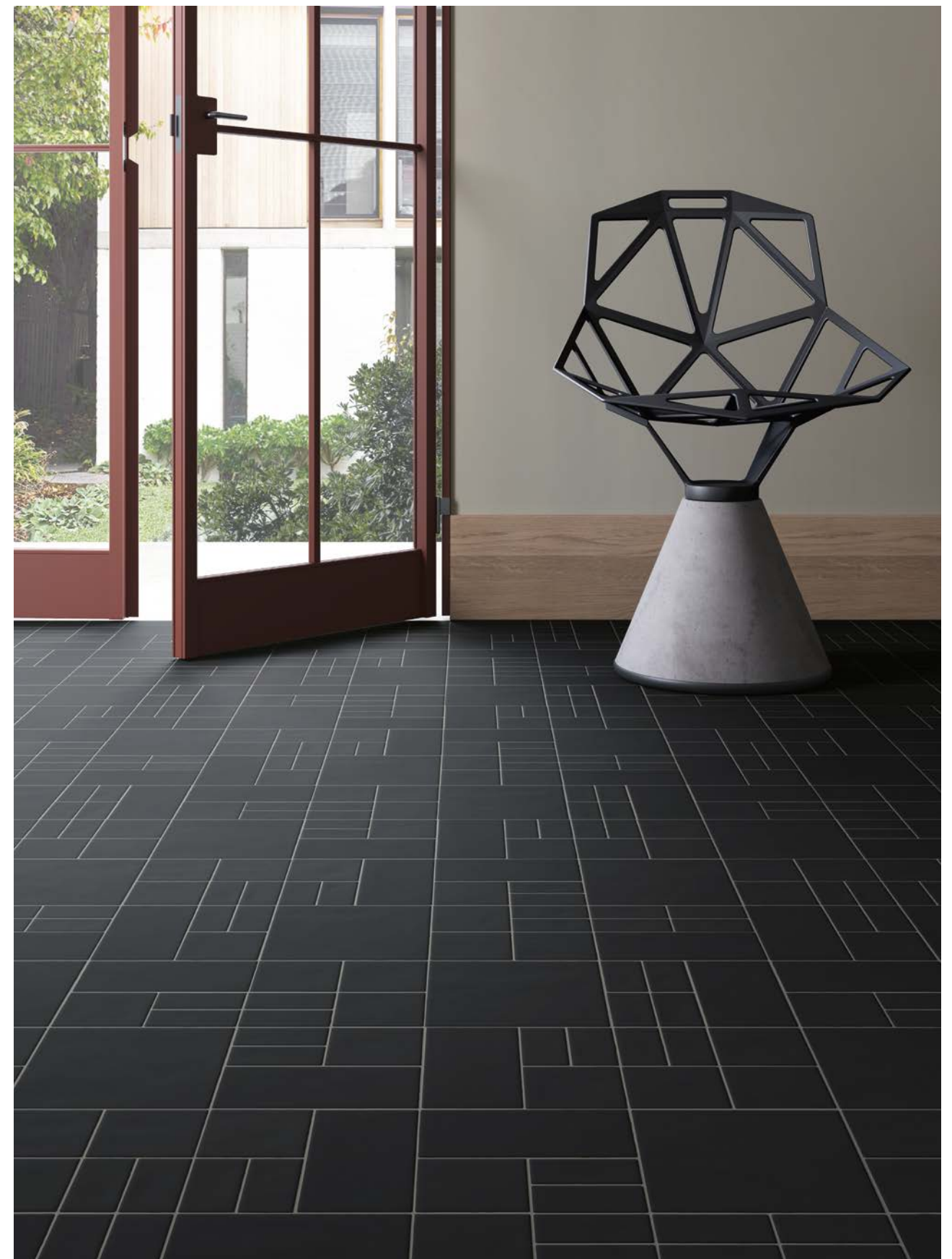
DIN: Rose Matt, Red Glossy, Red Matt – in different sizes, including special pieces.

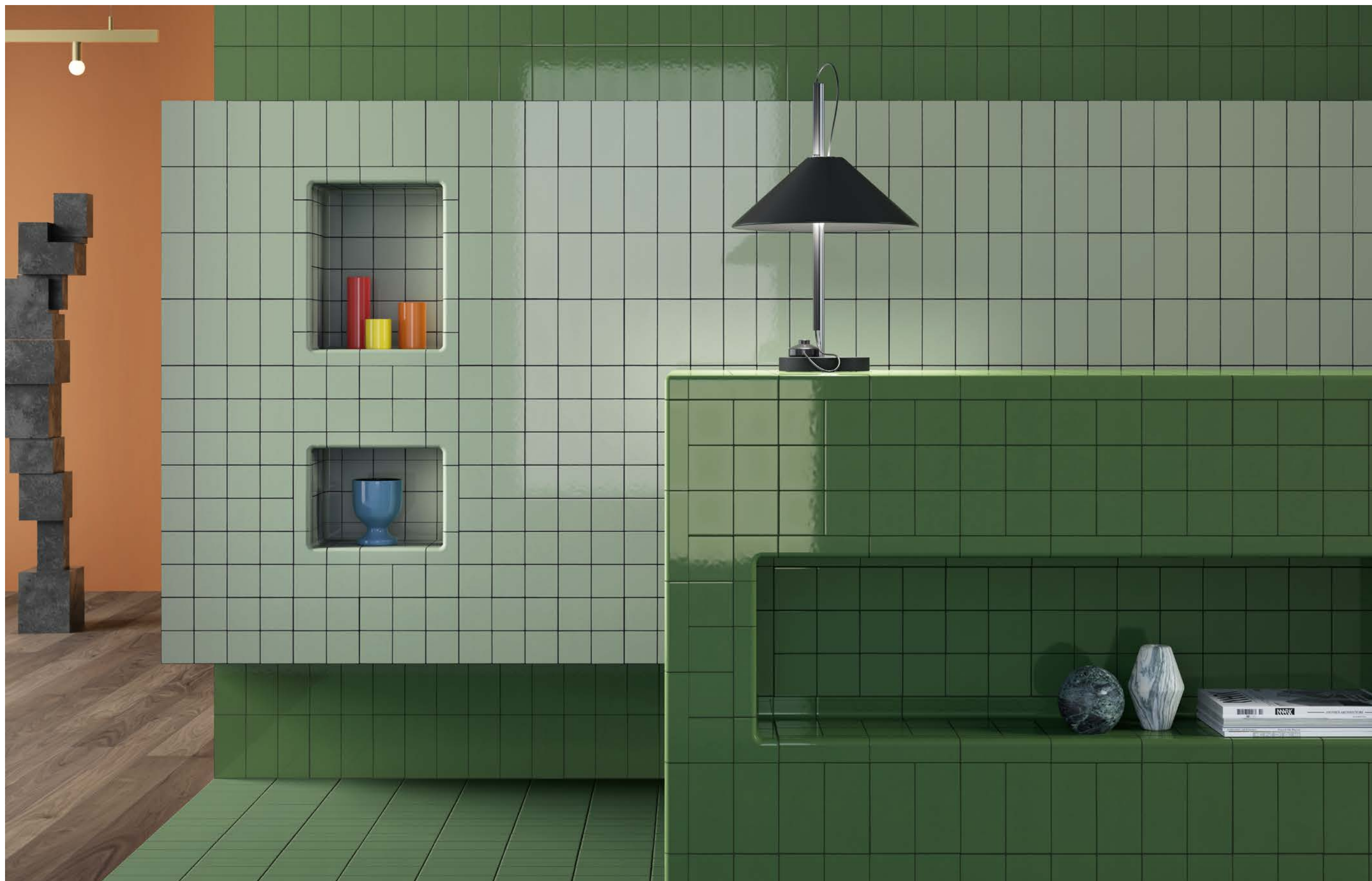


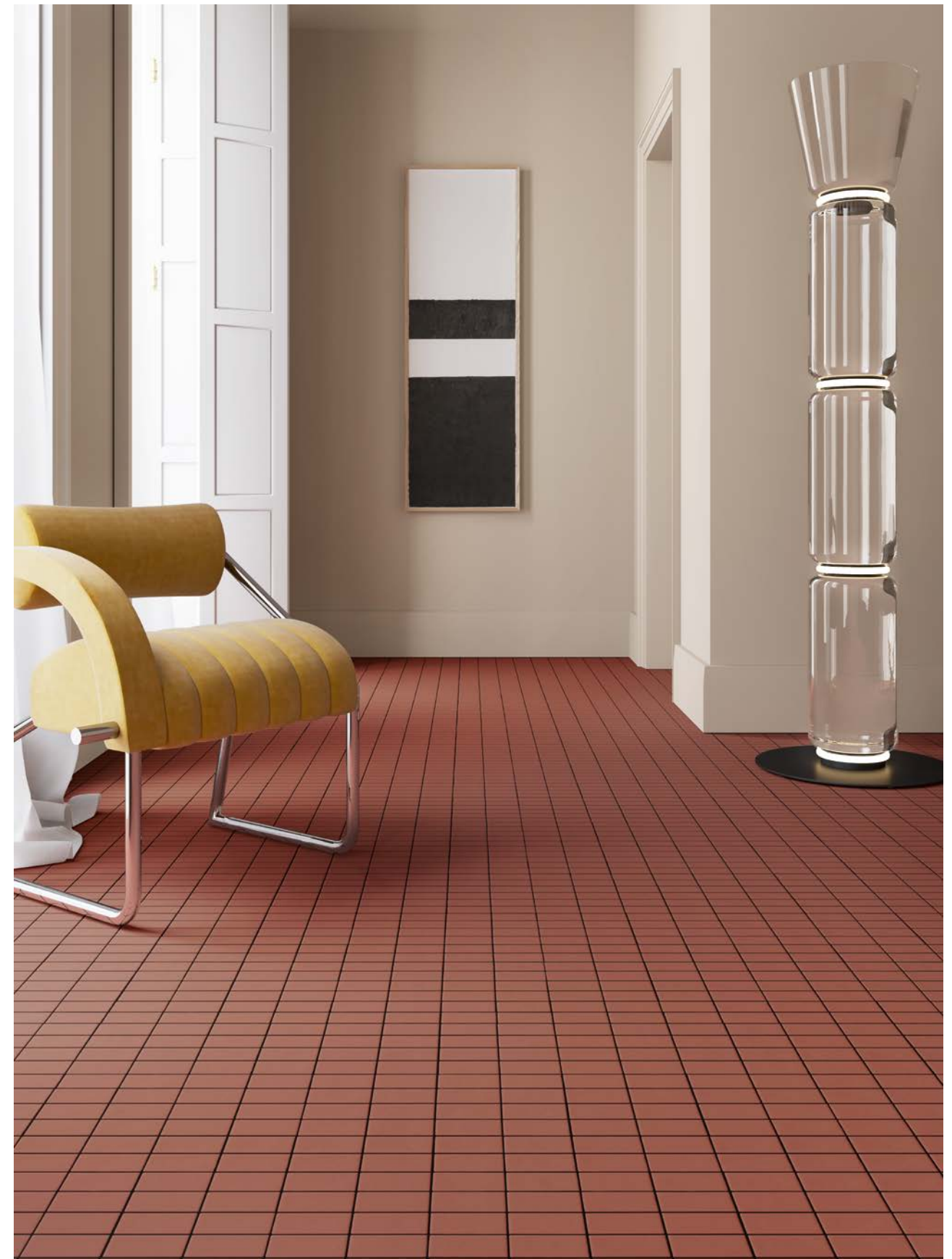


DIN: Light Green Matt, Light Green Glossy, Dark Green Matt – in different sizes, including special pieces.









DIN: Red Matt. Accents Paints: Sand Matt.





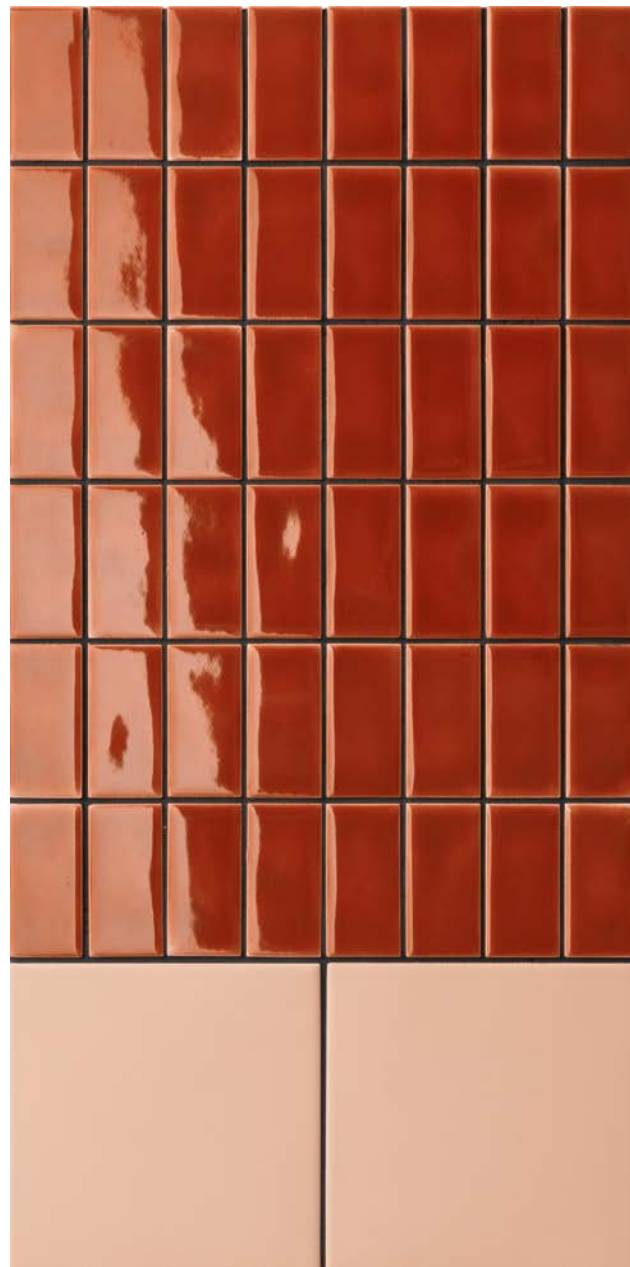
Possible Combinations

Tutti gli elementi che compongono il range di DIN possono essere combinati liberamente fra loro. Questo consente di ottenere pattern e layout sempre diversi, dai più semplici e rigorosi a quelli più elaborati e vivaci.

All the elements featured in the range of DIN can be combined freely. This allows to obtain always different patterns and layouts, from the most simple and rigorous schemes to the most elaborate and lively ones.



Light Green Glossy 7,4x7,4 cm
Red Glossy 7,4x7,4 cm



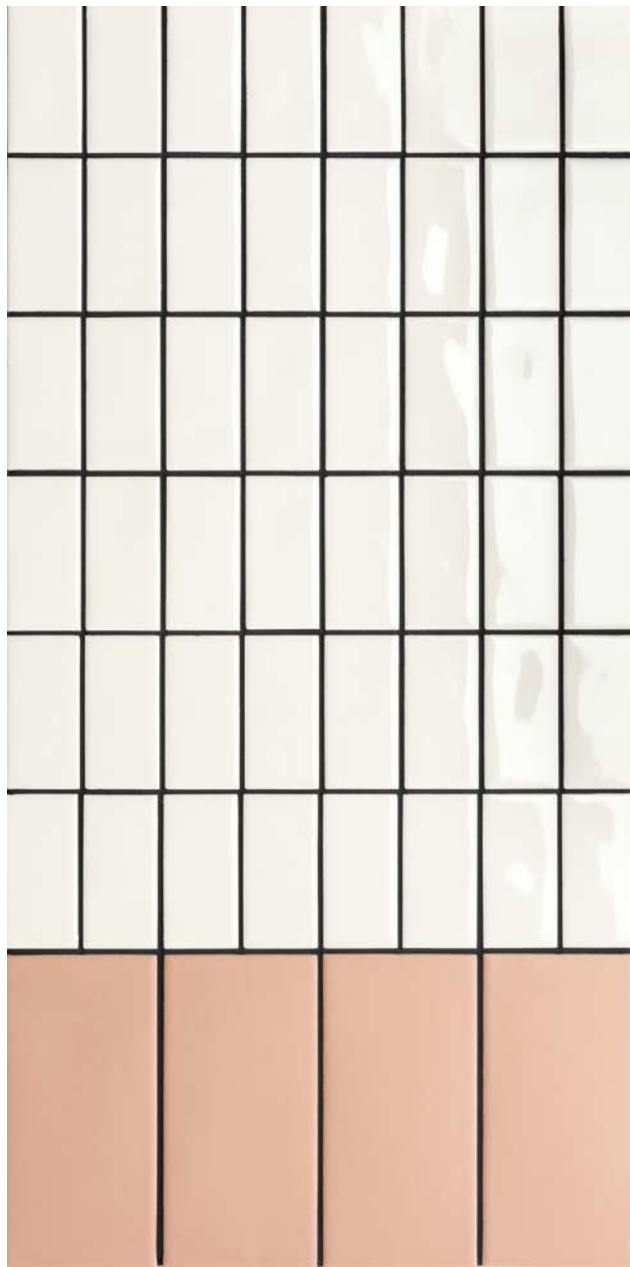
Red Glossy 3,6x7,4 cm
Rose Matt 15x15 cm



Dark Blue Glossy 7,4x15 cm – 7,4x7,4 cm
Dark Blue Matt 7,4x15 cm – 7,4x7,4 cm



Dark Blue Glossy 7,4x15 cm
Light Blue Matt 7,4x7,4 cm



White Glossy 3,6x7,4 cm
Rose Matt 7,4x15 cm



White Matt 7,4x7,4 cm
Dark Blue Matt 15x15 cm



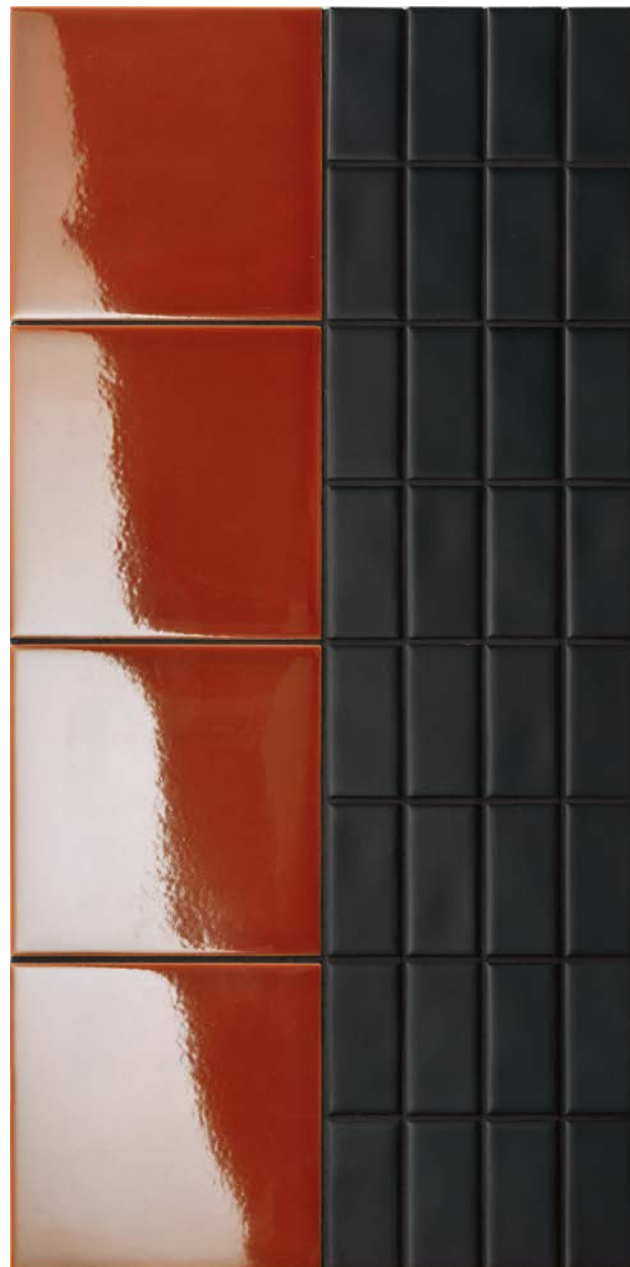
Light Green Glossy 7,4x15 cm
Dark Green Matt 3,6x7,4 cm



Rose Matt 3,6x7,4 cm
Dark Green Glossy 7,4x7,4 cm



White Matt 7,4x7,4 cm
Black Glossy 7,4x15 cm
Black Matt 7,4x7,4 cm



Red Glossy 15x15 cm
Black Matt 3,6x7,4 cm



Black Glossy 7,4x15 cm – 15x15 cm
Dark Green Glossy 7,4x15 cm – 15x15 cm



Black Glossy 15x15 cm
Light Blue Matt 3,6x7,4 cm

Technical Features

La collezione presenta 4 elementi nelle misure 15x15 cm, 7,4x15 cm, 7,4x7,4 cm e 3,6x7,4 cm, modulari fra loro con una fuga di 2 mm, declinati in un range di 8 colorazioni e 2 finiture, opaca e lucida, per un totale di 64 elementi. DIN si sviluppa inoltre nella tridimensionalità, offrendo una gamma di pezzi speciali per angoli e profili che consentono di creare innovative soluzioni architettoniche e complementi d'arredo.

The collection presents 4 elements in the sizes 15x15 cm, 7,4x15 cm, 7,4x7,4 cm and 3,6x7,4 cm, declined in a range of 8 colours and 2 finishes, matt and glossy, for a total of 64 ceramic tiles. The four sizes are modular, with a joint of 2 mm. DIN also develops into the third dimension, offering a range of special pieces for angles and profiles that allow to create innovative architectural solutions and furnishing.



Il supporto di DIN viene realizzato tramite pressatura, all'interno di stampi costruiti grazie all'ausilio di appositi modelli in gesso. I pezzi vengono prima pressati e, in seguito, movimentati manualmente con estrema cura.

DIN support is created through pressing, inside molds made with special plaster models. The pieces are first pressed and later handled manually with extreme care.



È stato formulato un particolare supporto che ci consente l'uso di smalti di altissima qualità ottenendo effetti cromatici ottimali e garantendo, anche su un prodotto non rettificato, la stabilità dei formati all'interno dello stesso calibro di produzione.

A particular support has been formulated to allow the use of very high quality enamels. This helps us obtaining optimal chromatic effects and guarantees the stability of the formats within the same calibre of production, also with a non-rectified product.



La collezione offre una gamma di 6 pezzi speciali che le permette di svilupparsi anche in modo tridimensionale. I pezzi si raccordano con i 4 formati modulari e permettono di ricoprire ogni tipo di angolo.

The 4 modular sizes, with a joint of 2 mm are developed three-dimensionally with 6 special trim models, which combine to cover all kinds of corners.



Per ottenere il range di 8 colori con finitura opaca (Matt) e 8 con finitura lucida (Glossy), è stato necessario lavorare a 16 formule diverse. Ogni smalto viene applicato uniformemente sulla superficie secondo la tradizionale tecnica "a campana".

To obtain the range of 8 colours with a matt finish and 8 with a glossy finish, it was necessary to work on 16 different formulas. Each glaze is applied evenly on the surface, using the traditional bell technique.

General Information

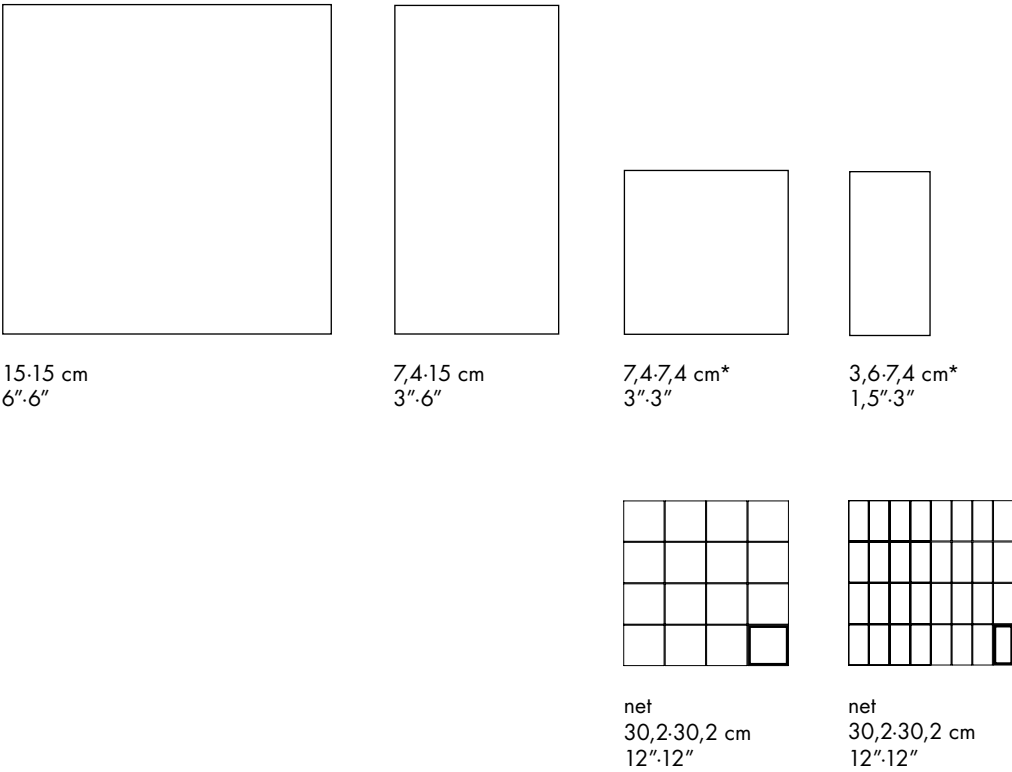
collection	DIN
design	Konstantin Grcic, 2021
production	Industrial
material	Impasto pressato smaltato non rettificato Glazed pressed and not rectified body
thickness	9 mm
nominal sizes	15·15 cm (6"·6") – 7,4·15 cm (3"·6") – 7,4·7,4 cm (3"·3") – 3,6·7,4 cm (1,5"·3")
specification	– 8 colors: White, Black, Light Blue, Dark Blue, Light Green, Dark Green, Rose, Red – 2 finiture: opaca e lucida / 2 finishes: Matt and Glossy – Gli elementi nei formati 7,4·7,4 cm e 3,6·7,4 cm sono entrambi forniti su una rete di 30,2·30,2 cm (12"·12")* / The Elements in sizes 7,4x7,4 cm and 3,6 x 7,4 cm are both sold on net 30,2x30,2 cm (12"·12")* – Tutte le piastrelle presentano un effetto solido naturale, leggermente screziato, tipico dei prodotti artigianali. / All the tiles present a solid natural, slightly mottled effect typical of artisanal products
real sizes	151x151 mm +0,9 mm 151x75 mm +0,9 mm Rete/net 304x304 mm +0,9 mm (75x75mm) Rete/net 304x304 mm +0,9 mm (75x36,5mm)
category	B1b UNI EN 14411 (GI)

Sustainability

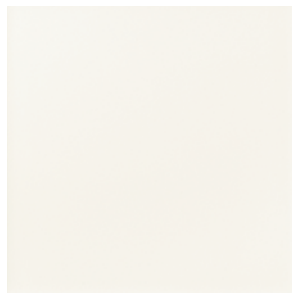
DIN viene realizzata nel più totale rispetto dell’ambiente: l’impasto base utilizzato per le piastrelle è privo di V.O.C. (Volatile Organic Compounds) e di sostanze presenti nella lista Substances of Very High Concern (SVHC) and Restricted Substances Declaration, e gli imballi sono completamente riciclabili. Come tutte le collezioni Mutina, gli elementi presentano ottime caratteristiche di igienicità, durabilità, resistenza e riciclabilità.

DIN is created with full respect for the environment: the base tile body is free from V.O.C. (Volatile Organic Compounds) and substances on the Substances of Very High Concern (SVHC) list and Restricted Substances Declaration, and the packaging is fully recyclable. Like all Mutina collections, the elements are extremely hygienic, durable, resistant and recyclable.

Sizes



Colours & Finishes



White Matt



White Glossy



Black Matt



Black Glossy



Light Blue Matt



Light Blue Glossy



Dark Blue Matt



Dark Blue Glossy



Light Green Matt



Light Green Glossy



Dark Green Matt



Dark Green Glossy



Rose Matt



Rose Glossy



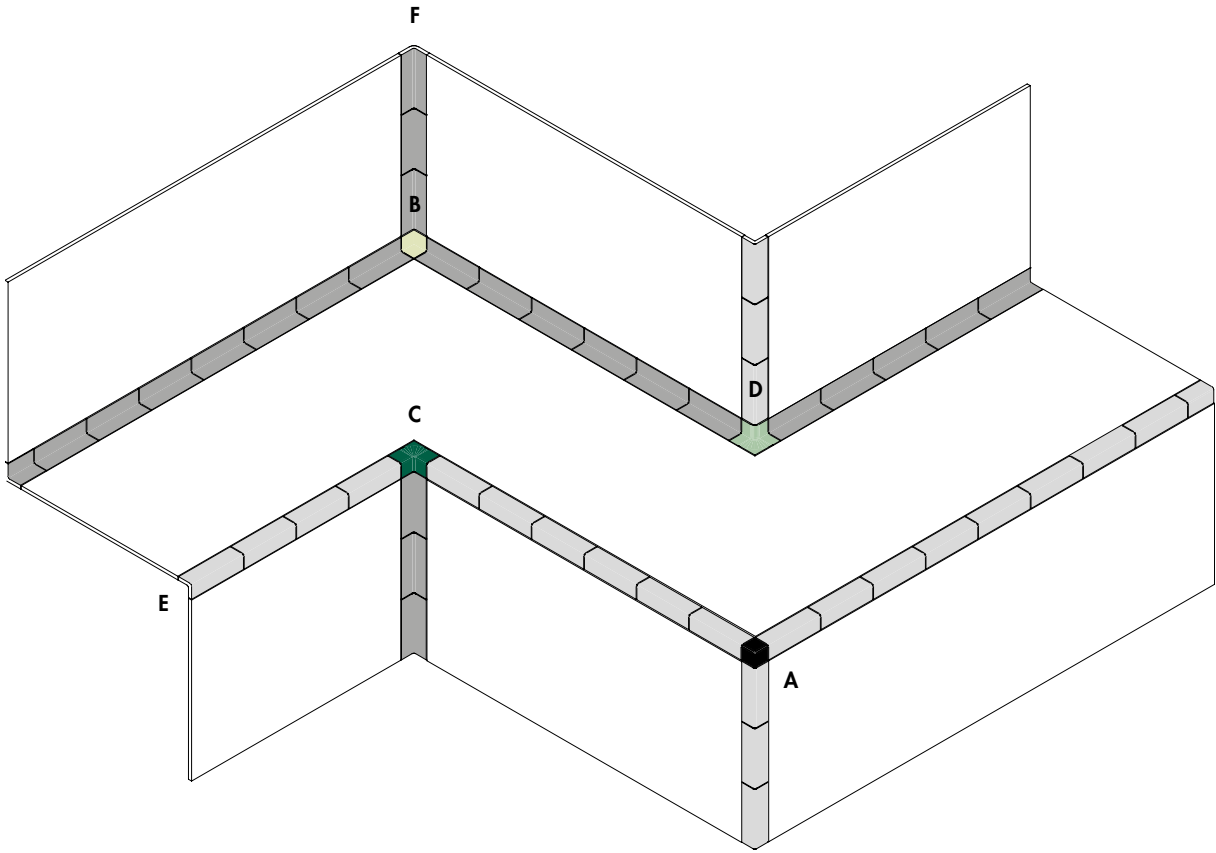
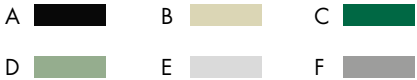
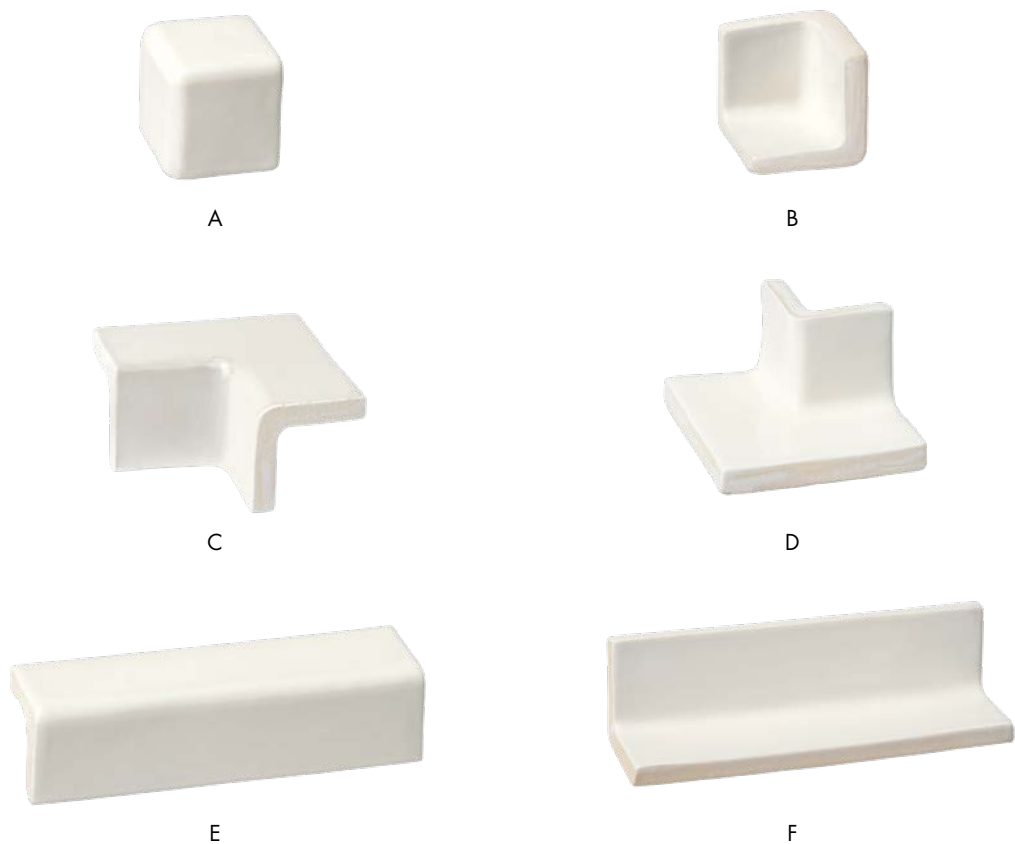
Red Matt



Red Glossy

Special Pieces

collection	DIN
design	Konstantin Grcic, 2021
production	Artigianale Artisanal
material	Impasto pressato ed estruso smaltato e non rettificato Glazed pressed, extruded and not rectified body
thickness	9 mm
nominal sizes	(A) 3,8x3,8x3,8 cm – (B) 4,5x4,5x4,5 cm – (C) 7,4x7,4x3,8 cm (D) 7,4x7,4x4,5 cm – (E) 3,8x3,8x15 cm – (F) 4,5x4,5x15 cm
specification	Tutti i pezzi speciali sono disponibili in tutti i colori e finiture. All the special pieces are available in all colors and finishes.
real sizes	(A) 39x39x39 mm +2 mm – (B) 45x45x45 mm +2 mm – (C) 74x74x39 mm +2 mm (D) 74x74x45 mm +2 mm – (E) 39x39x150,5 mm +2 mm– (F) 45x45x150,5 mm +2 mm



Per ottenere un corretto risultato estetico, verificare prima della posa le misure reali sia dei fondi che dei pezzi speciali.
Questo per poter adeguare il posizionamento dei pezzi stessi e della relativa fuga in funzione delle eventuali differenze dovute al calibro.

To obtain a correct aesthetic result check the actual measurements of both the volumes and the special pieces before installation.
This is to align and adjust the pieces and the joint spacings to compensate possible differences in the calibres.

Technical features

STANDARD NORMA	FEATURES CARATTERISTICHE	VALUE REQUIRED VALORE PRESCRITTO	DIN
ISO 10545/3	water absorption assorbimento d'acqua	0,5<x<3%	2,5%
ISO 10545/4	breaking strength forza di rottura	Sp> 7,5 min 1100	resistant resiste
ISO 10545/9	thermal shock resistance resistenza agli sbalzi termici	no visible alteration nessuna alterazione visibile	resistant resiste
ISO 10545/12	frost resistance resistenza al gelo	no visible alteration nessuna alterazione visibile	resistant resiste
ISO 10545/13	resistance to chemical attacks resistenza agli acidi e basi	min B	A
ISO 10545/14	stains resistance resistenza alle macchie	class 3 classe 3	class 5 classe 5
DIN 51130-04	slip resistance resistenza allo scivolamento	–	R10 15x15 and 7,4x15 – Matt R11 30,2x30,2 su rete / on net – Matt
DIN 51097		–	B 15x15 and 7,4x15 – Matt C 30,2x30,2 su rete / on net – Matt
DCOF			> 0,77 matt
BS 7976-2			53 asciutto/dry - Matt 38 bagnato/wet - Matt
VOC Emission			available upon request disponibile su richiesta
Declaration of Contents			available upon request disponibile su richiesta
EPD			available upon request disponibile su richiesta
SDS			available upon request disponibile su richiesta
Red List Building Materials			available upon request disponibile su richiesta
BPD3			available upon request disponibile su richiesta
HPD			available upon request disponibile su richiesta

Packing

SIZE FORMATO	PCS-SQM PZ-SQM	PCS-BOX PZ-SCAT	SQM-BOX MQ-SCAT	BOX-PAL SCAT-PAL	KG-BOX KG-SCAT	KG-PAL KG-PAL	SQM-PAL MQ-PAL
15-15 cm	44,44	32	0,72	68	13,64	927,52	48,96
7,4-15 cm	88,88	64	0,72	68	13,64	927,52	48,96
net 30,2-30,2 cm (7,4-7,4 cm)	11	8	0,72	42	13,64	572,88	30,24
net 30,2-30,2 cm (3,6-7,4 cm)	11	8	0,72	42	13,64	572,88	30,24

Konstantin Grcic



Artista e designer di origini tedesche, Konstantin Grcic è entrato a far parte del team Mutina nel 2015, con la collezione Numi. Dopo gli studi Design al Royal College of Art di Londra, Konstantin Grcic ha aperto il proprio studio di design a Monaco di Baviera nel 1991, dove ha sviluppato mobili, prodotti e illuminazione per alcune delle più importanti aziende di design al mondo (Authentics, BD Ediciones, ClassiCon, Flos, Flötotto, Magis, Maharam, Muji, Nespresso, Plank, Serafino Zani e Vitra). Molti dei suoi prodotti hanno ricevuto premi internazionali, come il prestigioso Compasso d’Oro per la sua lampada Mayday (Flos) nel 2001 e la sedia Myto (Plank) nel 2011, oltre a far parte delle collezioni permanenti dei più importanti musei di design (MoMA – New York, Centre Georges Pompidou – Parigi). La Royal Society for the Arts ha nominato Konstantin Grcic Royal Designer for Industry nel 2009, mentre Design Miami gli ha conferito il premio Designer of the Year per il 2010. Una monografia completa del suo lavoro è stata pubblicata da Phaidon Press, Londra (2005).

German artist and designer, Konstantin Grcic joined the Mutina team in 2015, with the Numi collection. After studying designed at the Royal College of Art in London, Konstantin Grcic opened his own studio in Munich in 1991, where he developed furniture, products and lighting for some the world’s leading design companies (Authentics, BD Ediciones, ClassiCon, Flos, Flötotto, Magis, Maharam, Muji, Nespresso, Plank, Serafino Zani and Vitra). Many of his products received international design awards, such as the prestigious Compasso d’Oro for his Mayday lamp (Flos) in 2001 and the Muto chair (Plank) in 2011, furthermore they are part of the permanent collections of the most important design museums (MoMA – New York, Centre Georges Pompidou – Paris). The Royal Society for the Arts appointed Konstantin Grcic Royal Designer for Industry in 2009, while Design Miami awarded him Designer of the Year in 2010. A comprehensive monograph of his work was published by Phaidon Press, London (2005).

CREDITS

Art Direction: Alla Carta Studio
Graphic design: Matteo Pastorio
Text: Konstantin Grcic & Mutina
Photography: Alessandro Sorci (p.17–37, 79, 81)
Modofotografia (p.70–75)
Set design: Leandro Favalaro (p.17–37)
Images: Officine Mimesi (p.38–67)
Illustration: Damien Florébert Cuypers (p.89)
Printed and bound in Italy. December 2021.

Special thanks to:

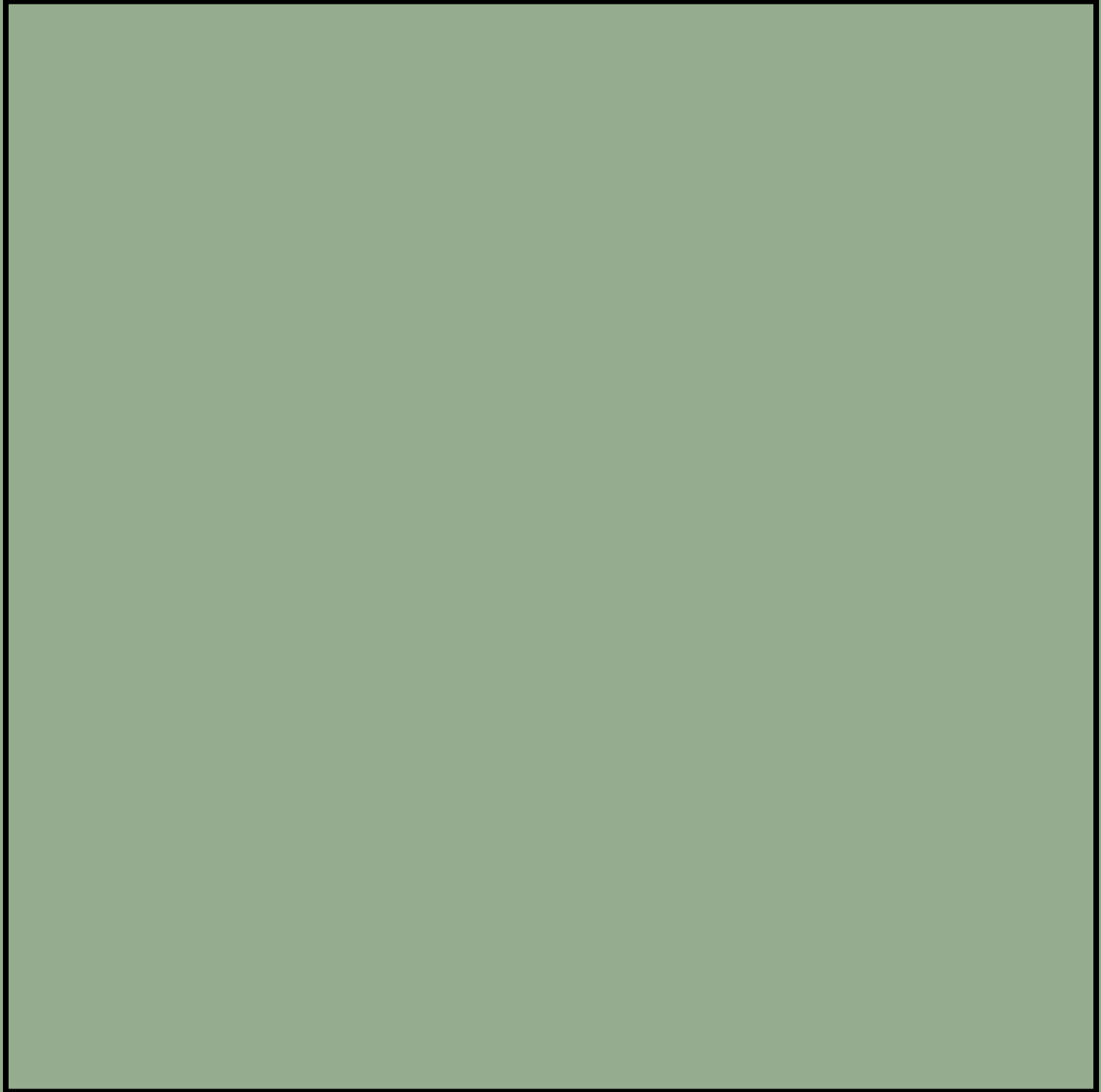
ClassiCon
Flos
Laufen
Magis
Maharam
Marsocket Edizioni
Mottiazzi
Spotti Milano
Verdeq
Vitra

All the rights are reserved.
Not any part of this work can be reproduced
in any way without the preventive written
authorization by Mutina. All work is
copyrighted © to their respective owners.

To discover more about Mutina
collections visit mutina.it

Ceramiche Mutina Spa
Via Ghiarola Nuova 16
41042 Fiorano MO, Italia
T +39 0536812800
F +39 0536812808
info@mutina.it
www.mutina.it

© Mutina 2021



mutina.it